



Certificate n.  
Certificate n.

**REPUBBLICA ITALIANA**  
**REPUBLIC OF ITALY**

**MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI**  
*Ministry of Infrastructures and Transport*

**Autorità Marittima di** \_\_\_\_\_  
*Local Maritime Authority* \_\_\_\_\_

**DOCUMENTO DI CONFORMITA'**  
**DOCUMENT OF COMPLIANCE**

**Rilasciato a norma delle disposizioni della Convenzione internazionale per la salvaguardia della vita umana in mare del 1974 e successive modificazioni in nome del Governo della Repubblica Italiana**

*Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended under the authority of the Government of Republic of Italy*

<b>Denominazione e sede della società di navigazione<sup>1</sup>:</b> <i>Name and address of Company:</i>	
<b>Numero di identificazione della Società</b> <i>Company identification number:</i>	

**SI ATTESTA che il sistema di gestione della sicurezza della società di navigazione è stato sottoposto a verifica e che esso soddisfa alle prescrizioni del Codice internazionale di gestione della sicurezza delle navi e della prevenzione dell'inquinamento (Codice ISM) per i tipi di navi sotto indicati<sup>2</sup>:**

*THIS IS TO CERTIFY THAT the safety management system of the Company has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code) for the types of ships listed below :*

**Nave passeggeri** - Passenger ship  
**Unità veloce passeggeri** - Passenger high-speed craft  
**Unità veloce da carico** - Cargo high-speed craft  
**Portarinfuse** - Bulk carrier  
**Petroliera** - Oil tanker  
**Chimichiera** - Chemical tanker  
**Gasiera** - Gas carrier  
**Unità mobile di perforazione offshore** - Mobile offshore drilling unit  
**Navi da carico di altro tipo** - Other cargo ship

**Il presente Documento di Conformità è valido fino al \_\_\_\_\_ a condizione che siano effettuate le verifiche periodiche.**

*This Document of Compliance is valid until: \_\_\_\_\_ subject to periodical verification*

**Data di completamento della verifica sulla quale si basa il presente certificato** \_\_\_\_\_

*Completion date of the verification on which this certificate is based*

**Rilasciato a** \_\_\_\_\_  
*Issued at*

**Il** \_\_\_\_\_  
*Date of issue*

**Timbro**  
*Seal*

**L'Ufficiale autorizzato al rilascio  
del certificato**  
*Authorized official issuing the certificate*

<sup>1</sup> Vedasi paragrafo 1.1.2. del Codice ISM.  
*See paragraph 1.1.2 of the ISM Code.*

<sup>2</sup> Cancellare come appropriato.  
*Delete as appropriate.*

**VISTO DI VERIFICA ANNUALE**  
**ENDORSEMENT FOR ANNUAL VERIFICATION**

Certificate n.

**SI ATTESTA CHE** in sede di verifica periodica eseguita in applicazione della regola 6.1 del capitolo IX della Convenzione ed al paragrafo 13.4 del Codice ISM, è stato accertato che il sistema di gestione della sicurezza è conforme alle prescrizioni del Codice ISM.

*THIS IS TO CERTIFY THAT, at the periodical verification in accordance with Regulation 6.1 of Chapter IX of the Convention and paragraph 13.4 of the ISM Code, the safety management system was found to comply with the requirements of the ISM Code.*

<b>Prima verifica annuale</b> <i>First annual verification</i>	<b>Firma dell'Ufficiale autorizzato</b> <i>Signature of authorized official</i>  <b>Luogo</b> <i>Place</i>  <b>Data</b> <i>Date</i>
---	--

<b>Seconda verifica annuale</b> <i>Second annual verification</i>	<b>Firma dell'Ufficiale autorizzato</b> <i>Signature of authorized official</i>  <b>Luogo</b> <i>Place</i>  <b>Data</b> <i>Date</i>
--	--

<b>Terza verifica annuale</b> <i>Third annual verification</i>	<b>Firma dell'Ufficiale autorizzato</b> <i>Signature of authorized official</i>  <b>Luogo</b> <i>Place</i>  <b>Data</b> <i>Date</i>
---	--

<b>Quarta verifica annuale</b> <i>Fourth annual verification</i>	<b>Firma dell'Ufficiale autorizzato</b> <i>Signature of authorized official</i>  <b>Luogo</b> <i>Place</i>  <b>Data</b> <i>Date</i>
---	--